

IWS650



105866

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Njemačka

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Servisna infolinija: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Verzija: 1.0

Datum izdavanja: 2023-01-26

Originalne upute za uporabu

1	Sigurnost	2
1.1	Objašnjenje sigurnosnih upozorenja	2
1.2	Sigurnosne napomene	3
1.3	Korištenje u skladu s namjenom	6
1.4	Nenamjenska uporaba	6
2	Opće informacije	7
2.1	Odgovornost i jamstvo	7
2.2	Zaštita autorskih prava	7
2.3	Izjava o sukladnosti	7
3	Transport, pakiranje i čuvanje	8
3.1	Kontrola isporuke	8
3.2	Pakiranje	8
3.3	Čuvanje	8
4	Tehnički podaci	9
4.1	Tehnički podaci	9
4.2	Funkcije uređaja	10
4.3	Popis sklopova uređaja	11
5	Instalacija i rukovanje	12
5.1	Instalacija	12
5.2	Rukovanje	19
6	Čišćenje	23
6.1	Napomene vezane za sigurnost tijelom čišćenja	23
6.2	Čišćenje	23
7	Moguće smetnje	24
8	Zbrinjavanje	26



Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu, pa ih čuvajte na lako dostupnom mjestu!

Ove upute za uporabu sadrže opis instalacije uređaja, rukovanja uređajem i održavanja te važan su izvor informacija i korisnički priručnik. Poznavanje svih napomena koje se odnose na sigurnost i korištenje uređaja uvjet je za siguran i pravilan rad s uređajem. Osim toga treba primjenjivati propise o sprečavanju nezgoda, propise o zaštiti na radu te pravne regulative koje su na snazi na području primjene uređaja.

Prije početka rada s uređajem, a pogotovo prije pokretanja uređaja, pročitajte ove upute za uporabu, kako biste izbjegli tjelesne ozljede i materijalnu štetu.

Nepravilnom uporabom možete oštetiti uređaj.

Ove upute za uporabu su integralni dio proizvoda i treba ih čuvati blizu uređaja da u svakom trenutku budu dostupne korisniku. Ako uređaj dajete na korištenje drugoj osobi, obavezno priložite i ove upute za uporabu.

1 Sigurnost

HR

Uređaj je konstruiran u skladu važećim tehničkim načelima. Međutim, uređaj može postati izvor opasnosti zbog nestručne ili nemamjenske uporabe. Sve osobe koje koriste uređaj moraju poštovati informacije sadržane u ovim uputama i pridržavati se sigurnosnih napomena.

1.1 Objašnjenje sigurnosnih upozorenja

Bitne sigurnosne napomene i informacije vezane za sigurnost korisnika su u dotičnim uputama označene odgovarajućim sigurnosnim upozorenjima. Treba se bezuvjetno pridržavati tih uputa kako bi se izbjegle nezgode, tjelesne povrede i materijalna šteta.



OPASNOST!

Sigurnosno upozorenje **OPASNOST** upozorava na rizik od nastanka teških tjelesnih povreda ili smrti kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.



UPOZORENJE!

Signalna riječ **UPOZORENJE** označava moguću opasnost koja može uzrokovati srednje ili teške tjelesne ozljede ili smrt ako se ne izbjegne.



OPREZ!

Sigurnosno upozorenje **OPREZ** upozorava na rizik od nastanka lakoših ili umjerenih povreda kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.

PAŽNJA!

Signalna riječ **PAŽNJA** upozorava na moguću opasnost nastanka materijalne štete do koje može doći ako korisnik ne poštuje sigurnosne napomene.

NAPOMENA!

Simbol **NAPOMENA** pruža korisniku druge informacije i napomene vezane za korištenje uređaja.

HR

1.2 Sigurnosne napomene

Električna struja

- Preveliki mrežni napon ili nepravilna instalacija mogu uzrokovati strujni udar.
- Uređaj možete priključiti samo u slučaju kad podaci s tipske pločice uređaja u potpunosti odgovaraju mrežnom naponu.
- Kako biste izbjegli kratki spoj, uređaj održavajte suhim.
- Ako tijekom rada dođe do smetnji odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Nikada ne dirajte uređaj koji je pao u vodu. Odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Sve popravke i otvaranje kućišta mogu izvoditi isključivo specijalizirani radnici i odgovarajuće servisne radionice.
- Uređaj ne premještajte na način da ga nosite za priključni kabel.
- Sprječite kontakt priključnog kabela s izvorima topline i s oštrim rubovima.
- Priključni kabel nemojte savijati, stiskati niti vezati.

- Kabel uređaja uvijek razmotajte do kraja.
- Uređaj i druge predmete nikada ne stavljajte na priključni kabel.
- Prilikom isključivanja uređaja iz električnog napajanja, uvijek pridržite utikač.
- Redovito kontrolirajte stanje mrežnog kabela kako biste se uvjerili da nije oštećen. Ne koristite uređaj s oštećenim mrežnim kabelom. Ako je mrežni kabel oštećen, обратите se servisnoj radionici ili kvalificiranom električaru za njegovu zamjenu pa će spriječiti moguće opasnosti.

Zapaljivi materijali

- Uređaj nikada ne izlažite djelovanju visoke temperature i ne ostavljajte ga blizu np. štednjaka, peći, otvorenog plamena, uređaja za održavanje topline itd.
- Uređaj redovito čistite kako biste izbjegli opasnost od izbijanja požara.
- Ne pokrivajte uređaj, na primjer aluminijskom folijom ili krpicama.
- Uređaj upotrebljavajte koristeći isključivo stvari koje su za to predviđene i to pri odgovarajuće postavljenoj temperaturi. Predmeti, prehrambeni proizvodi i ostaci hrane u uređaju se mogu zapaliti.
- Nikada ne upotrebljavajte uređaj blizu lako zapaljivih materijala, kao što su na primjer benzin, špirit, alkohol. Visoka temperatura uzrokuje hlapljenje tih materijala, a zbog kontakta s izvorima paljenja može doći do eksplozije.
- U slučaju požara, prije nego poduzmete aktivnosti na gašenju vatre, uređaj isključite iz električnog napajanja. Vatu nikada ne gasite vodom ako je uređaj priključen na električno napajanje. Nakon što je požar ugašen, pobrinite se za odgovarajući dotok svježeg zraka.

HR

Elektromagnetsko polje

- Predmeti koji sadrže magnet kao što su kreditna kartica, masnovna spremišta podataka, kalkulatori ne smiju biti u direktnoj blizini uključenog uređaja. Magnetsko polje bi moglo oštetiti takve predmete.
- Zabranjeno je otvarati donji štitnik!
- Posude za kuhanje uvijek stavljajte na sredinu polja za kuhanje tako da dno lonca što moguće šire pokriva elektromagnetsko polje.
- Naučna ispitivanja su dokazala da induksijsko kuhalo nije opasno. Svejedno osobe koje imaju ugrađen pacemaker moraju ostati udaljenost od barem 60 cm od uključenog uređaja.

Sigurnost tijekom korištenja induksijske ploče za podgrijavanje

- Tijekom rada polje za kuhanje postaje jako vruće.

Informacija: Indukcijsko kuhalo tijekom kuhanja samo po sebi ne stvara toplinu, međutim temperatura posuda za kuhanje zagrijava polje za

Sigurnost

kuhanje čija površina ostaje vruća nakon uporabe. Ne dirajte vruće površine uređaja.

- Uređaj možete premještati i čistiti tek nakon što se isti potpuno ohladi.
- Na vruće površine nemojte liti hladnu vodu niti zapaljive tekućine.
- Na polje za kuhanje nemojte stavljati nikakav metalni kuhinjski pribor, poklopce, noževe niti druge metalne predmete. Nakon uključivanja ti bi se predmeti mogli zagrijati.
- Uvijek обратите pozornost na predmete kao što su prsteni, satovi i slični predmeti jer se isti mogu zagrijati ako se nađu blizu ploče kuhalja.
- Kako biste izbjegli pregrijavanje, na površinu za kuhanje nemojte stavljati nikakvu aluminijsku foliju niti metalne ploče.
- Na polju za kuhanje indukciskog kuhalja nemojte zagrijavati nikakve zatvorene posude, na primjer konzerve s hranom. Nadtlak koji nastaje u takvoj situaciji može izazvati eksploziju spremnika ili konzerve (puvanje). Hranu u konzervi najbolje podgrijete na način da otvorite konzervu i stavite u lonac napunjeno s malo vode koju treba zagrijati na polju za kuhanje.
- Površina polja za kuhanje je napravljena od stakla otpornog na visoku temperaturu. U slučaju oštećivanja, čak i malog puknuća, uređaj odmah isključite iz električne mreže i kontaktirajte servisere.

HR

Rukovatelji

- Uređaj ne smiju koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i/ili znanja, osim ako ostaju pod nadzorom ili im je objašnjeno kako sigurno upotrebljavati uređaj i mogu razumjeti opasnosti koje proizlaze iz pogrešnog rukovanja. Uključen uređaj ne ostavljate bez nadzora.
- Djeca ne smiju biti blizu uređaja i mrežnog kabla.
- Djecu treba nadgledati kako biste bili sigurni da se ne igraju s uređajem niti ga ne pokreću.

Nepravilna uporaba

- Nenamjenska ili nestručna uporaba može dovesti do oštećivanja uređaja.
- Uređaj smijete koristiti samo onda ako njegovo tehničko stanje nije upitno i omogućava siguran rad s uređajem.
- Uređaj može biti korišten samo ako su svi njegovi priključci napravljeni u skladu s propisima.
- Uređaj se može koristiti samo ako je čisti.

- Upotrebljavajte isključivo originalne zamjenske dijelove. Nikada nemojte samostalno popravljati uređaj.
- Zabranjeno je izvoditi izmjene ili modifikacije uređaja.

1.3 Korištenje u skladu s namjenom

Svaka uporaba uređaja u druge svrhe ili primjena koja se razlikuje od namjenske, dolje opisane primjene, zabranjena je i smatra se nemamjenskom uporabom.

Sljedeća uporaba je u skladu s namjenom:

- Podgrijavanje i održavanje topline jela u odgovarajućim posudama.

1.4 Nenamjenska uporaba

Nenamjenska uporaba može dovesti do tjelesnih povreda korisnika ili materijalnih šteta uzrokovanih opasnim strujnim naponom, vatrom ili visokom temperaturom.

Uređaj koristite samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu.

Sljedeća uporaba nije u skladu s namjenom uređaja:

- Podgrijavanje zapaljivih, štetnih za zdravlje, lako hlapivih tekućina i sličnih materijala.

2 Opće informacije

2.1 Odgovornost i jamstvo

Sve informacije i napomene, sadržane u ovim uputama za uporabu, pripremljene su u skladu s važećim propisima, s aktualnim konstrukcijskim i inženjerskim rješenjima te s našim stručnim znanjem i dugogodišnjem iskustvom. Ako se radi o posebnom modelu ili su naručene dodatne opcije uređaja, a također u slučaju primjene najnovijih tehničkih rješenja, isporučen uređaj se donekle može razlikovati od informacija i slika iz ovih uputa za uporabu.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štete i smetnje u radu uređaja nastale zbog:

- nepridržavanja napomena,
- nemajanske uporabe,
- uvođenja tehničkih promjena od strane korisnika,
- uporabe nedozvoljenih zamjenskih dijelova.

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena u proizvodu, s ciljem optimalizacije korisničkih svojstava uređaja i poboljšavanja njegovog rada.

HR

2.2 Zaštita autorskih prava

Ove upute za uporabu i sve tekstove, crteže, slike i druge elemente sadržane u uputama podliježu zaštiti autorskih prava. Bez pismenog odobrenja proizvođača zabranjeno je kopiranje sadržaja ovih uputa u bilo kojem obliku i na bilo koji način (uključujući i fragmente uputa) te korištenje i / ili proljeđivanje tog sadržaja trećim osobama. Kršenje gore spomenutog će imati za posljedicu obavezu isplatu odštete. Pridržavamo pravo na daljnja potraživanja.

2.3 Izjava o sukladnosti

Uredaj zadovoljava važeće norme i zahtjeve Europske unije. Gore spomenuto potvrđujemo u Izjavi o sukladnosti EZ. Ako to bude potrebno, rado Vam pošaljemo odgovarajuću Izjavu o sukladnosti.

3 Transport, pakiranje i čuvanje

3.1 Kontrola isporuke

Nakon isporuke uređaja provjerite jesu li priloženi svi njegovi elementi i nije li došlo do oštećivanja uređaja tijekom transporta. Ako pronađete tragove oštećenja nastalih za vrijeme transporta, nemojte prihvati uređaj ili ga prihvativat uvjetno. Na transportnim dokumentima/ izještaju o prijevozu robe transportne firme navedite opseg oštećenja i podnesite zahtjev za reklamaciju. Skrivena oštećenja prijavite čim ih pronađete jer se reklamacija može prijaviti samo u određenom roku za podnošenje zahtjeva za reklamaciju.

Ako ustanovite da nedostaje neki dio ili pribor, kontaktirajte našu Službu za korisnike.

3.2 Pakiranje

Nemojte bacati kartonsku ambalažu. Može biti potrebna za čuvanje uređaja, prilikom transporta ili za vrijeme otpreme uređaja u servisnu radionicu ako bi došlo do smetnji u radu uređaja.

Ambalaža i pojedinačni pakirni elementi su napravljeni od materijala koji podliježu reciklaži. Radi se o plastičnim folijama i vrećama te kartonskoj ambalaži.

Prilikom zbrinjavanja pakiranja poštujte propise koji su na snazi u državi korisnika. Reciklirajte pakirni materijal koji se može ponovo upotrijebiti.

3.3 Čuvanje

Ambalažu ostavite zatvorenu sve do trenutka instalacije uređaja, a za vrijeme čuvanja uvažavajte oznake navedene s vanjske strane, a koje se odnose na način postavljanja i skladištenja. Pakiranje čuvajte samo u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorijama
- u suhim uvjetima bez prašine
- podalje od agresivnih sredstava
- na mjestu zaštićenom od sunčanog svijetla
- na mjestu zaštićenom od mehaničkih udaraca.

U slučaju duljeg čuvanja (preko tri mjeseca), redovito prekontrolirati stanje svih dijelova te ambalaže. Po potrebi pakiranje zamijenite s novim.

4 Tehnički podaci

4.1 Tehnički podaci

Naziv:	Indukcijska sustavu održavanja topline IWS650
Broj art.:	105866
Materijal:	nehrđajući čelik
Broj polja za kuhanje:	1
Max. snaga u W:	650
Odgovarajuća deblijina radne ploče u mm:	4 - 20
Maksimalna temperatura radne ploče °C:	35
Raspon temperature indukcijskog sustava za održavanje topline do, u °C:	55
Raspon temperature grijača za jela Chafing-Dish do, u °C	100
Broj stupnjeva snage:	20
Priključna snaga:	0,65 kW 230 V 50 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	338 x 338 x 168
Težina u kg:	4,7

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

HR

Verzija / karakteristike

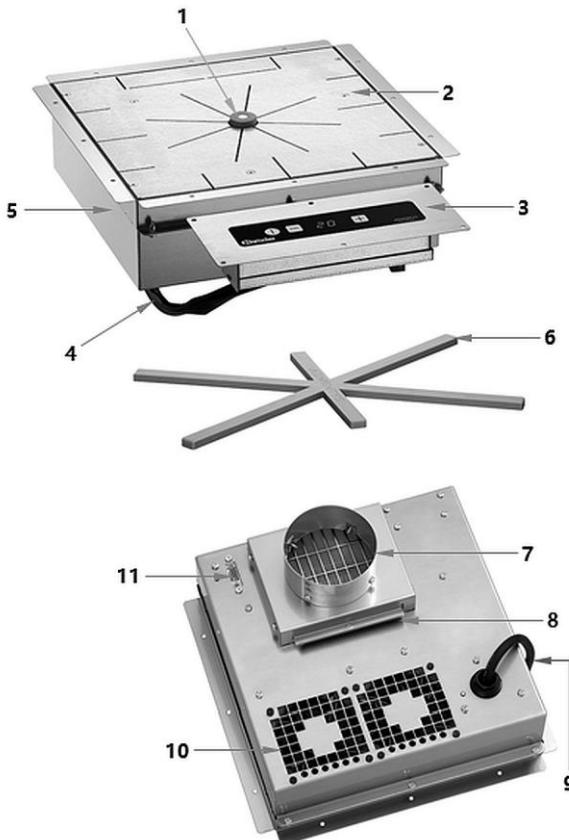
- Vrsta površine za kuhanje: indukcija
- Prilagođeni grijaci za jela Chafing Dish:
 - 2/3 GN
 - 1/1 GN
 - okrugli do 40 cm
- Odgovarajući materijal radne ploče:
 - staklo
 - keramika
 - mramor
 - kvarc
 - kamen
- Regulacija: snaga
- Upravljačka ploča
 - zasebno
 - duljina kabela: 2 m
- Detekcija posude
- Digitalni displej
- Zaštita od pregrijavanja
- Uključno/isključna sklopka
- Upravljanje: elektronsko, na dodir
- Priključak uređaja: spremna za priključivanje
- Periv filter zraka
- Elementi sustava: 1 podložak-pregrada

HR

4.2 Funkcije uređaja

Zahvaljujući „nevidljivom“ indukcijskom sustavu održavanja topline radna ploča može se koristiti kao površina za grijanje ili pripremanje. Nakon što ju instaliramo ispod radne ploče, ova impozantna tehnologija omogućava podgrijavanje grijaca za jela Chafing Dish do 100°C, dok radna ploča postiže maksimalno 35°C.

4.3 Popis sklopova uređaja



Crtež 1

1. Osjetnik detekcije posude
2. Površina grijanja
3. Upravljačko polje
4. Prikљučni kabel za spajanje uređaja s upravljačkom pločom
5. Kućište
6. Podložak – pregrada
7. Kanal za dovod zraka
8. Filter za zaštitu od prašine i masnoće
9. Prikљučni kabel
10. Otvori za ventilaciju
11. Prikљučak za upravljačku ploču

5 Instalacija i rukovanje

5.1 Instalacija

Raspakiranje / postavljanje

- Uređaj raspakirajte, odstranite sve vanjske i unutrašnje pakirne elemente te transportne zaštite.



OPREZNO!

Opasnost od gušenja!

Spriječite mogućnost da djeca imaju pristup pakirnim materijalima kao što su plastične vrećice i elementi od stiropora.

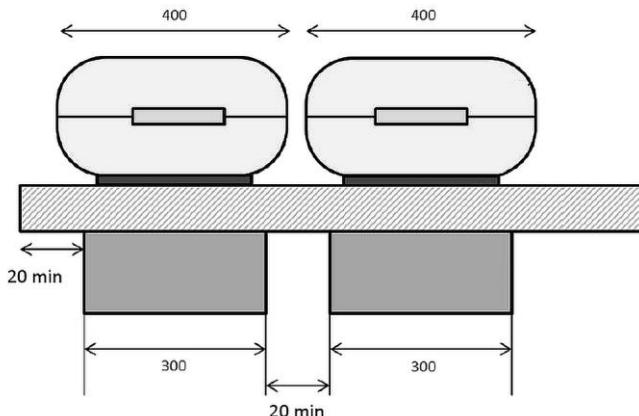
- HR
- Ako se na uređaju nalazi zaštitna folija, treba je odstraniti. Zaštitnu foliju skidajte polako da ne ostanu tragovi ljepljiva. Eventualne ostatke ljepljila odstranite odgovarajućim razrjeđivačem.
 - Postupajte oprezno kako ne bi došlo do oštećivanja tipske pločice i sigurnosnih upozorenja na uređaju.
 - **Nikada** ne postavljajte uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju.
 - Uređaj postavite na način koji omogućava pristup priključcima i brzo isključivanje u slučaju nužde.
 - Uređaj postavljajte na površini sljedećih karakteristika:
 - ravna, dovoljno izdržljiva, otporna na vodu, suha i otporna na visoku temperaturu
 - dovoljno velika da bi se moglo neometano raditi s uređajem
 - lako dostupna
 - s dobrom ventilacijom.
 - Zabranjeno je montirati uređaj blizu uređaja ili predmeta osjetljivih na djelovanje magnetskog polja (npr.: radioprijemnika, televizora itd.).
 - Zadržite barem 5 -10 cm razmaka od zidova ili drugih predmeta.

Montaža induktivnog sustava održavanja topline

Uređaj se ugrađuje ispod odgovarajuće radne ploče dok se upravljačka ploča ugrađuje u radnu ploču. Tijekom montaže pridržavajte se sljedećih napomena.

Mjere opreza tijekom instalacije

- Razmak između ruba radne ploče i ruba induktivnog sustava za održavanje topline mora iznositi barem 20 mm, isto kao u slučaju razmaka između dva uređaja ugrađena u nizu.

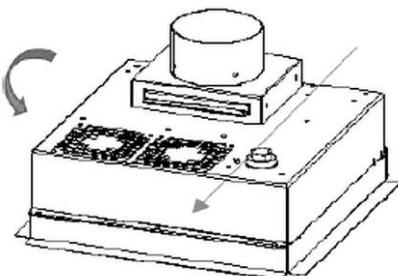
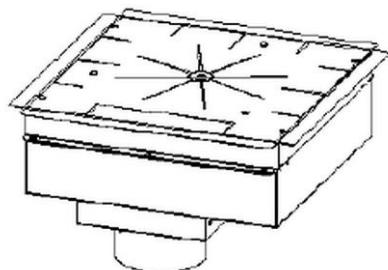


HR

Crtež 2

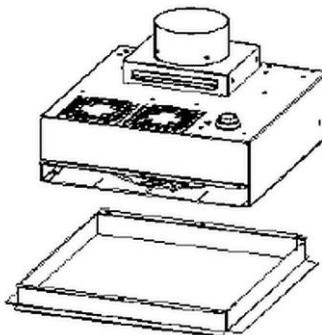
- Tijekom instalacije obratite pozornost da osjetnik temperature smješten na sredini montažne opreme ima dobar kontakt s radnom pločom.
- Potrebno je dovoditi svjež zrak crijevom koje treba priključiti do kanala smještenog ispod uređaja.
- Osigurajte dobru ventilaciju namještaja u kojima ugrađujete sustav kako bi se omogućilo odvođenje vrućeg zraka iz ventilatora induktivnog sustava.
- Debljina radne ploče može iznositi maksimalno 20 mm. Ako je radna ploča deblja od 20 mm, potrebno je napraviti adaptaciju.

Postavljanje uređaja na radnu ploču

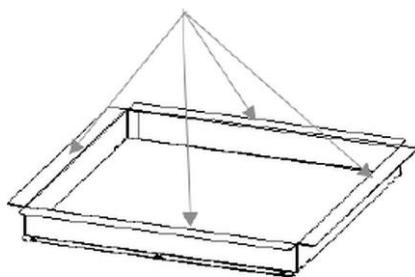


1. Uređaj raspakirajte i provjerite.

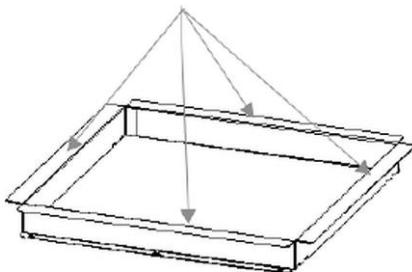
2. Odvrnite vijke na okviru.



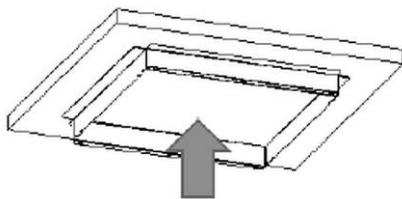
3. Okvir odvojite od uređaja.



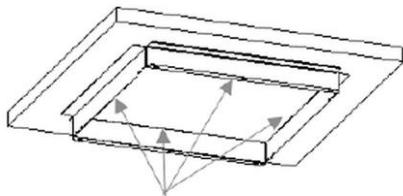
4. Očistite okvir i samoljepivi podložak.



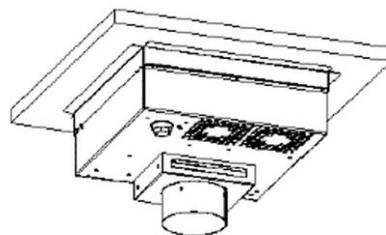
5. Samoljepivu traku postavite oko okvira.



6. Jače pritisnite okvir na podložak kako bi samoljepiva traka prianjala uz okvir.

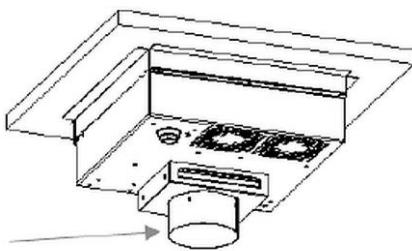


7. Očistite područja na kojima je postavljena samoljepiva traka. Odrežite višak ljepila okomito do ruba okvira.

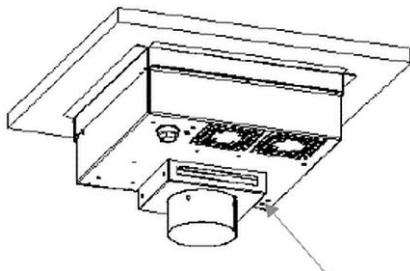


HR

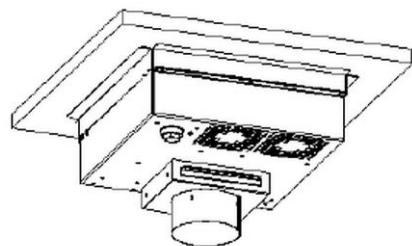
8. Okvir pričvrstite do uređaja i ponovo ga stegnjite vijcima.



9. Na kanal za dovod svježeg zraka priključite cijev promjera o 100 mm.



10. Upravljačku ploču spojite s uređajem.

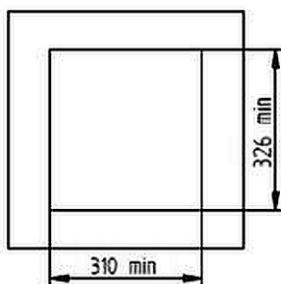
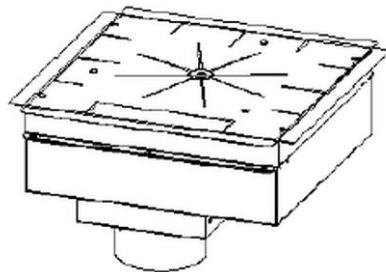


11. Obavite priključivanje u skladu s napomenama iz poglavlja „Priklučivanje – Struja”.

HR

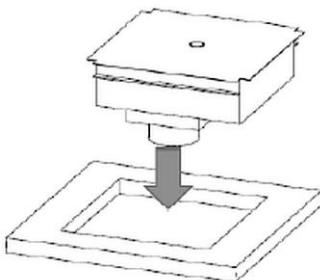
Ugradnja u radnu ploču

Ako je radna ploča deblja od 20 mm, potrebno je napraviti adaptaciju. Postupajte na sljedeći način.

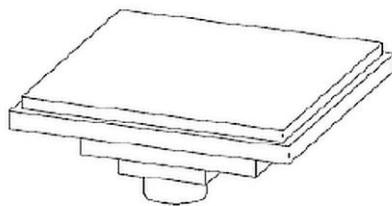


1. Uređaj raspakirajte i provjerite.

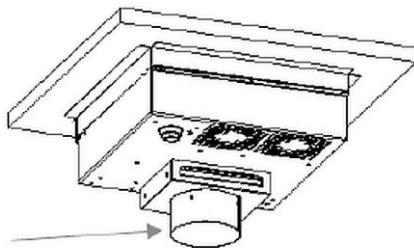
2. U radnoj ploči izvršite rez veličine 310 x 326 mm.



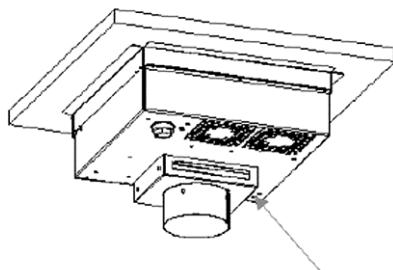
3. Montažni set postavite u izrez.



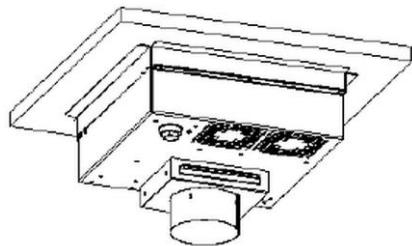
4. Montažni set pokrijte s dijelom elementa radne ploče.



5. Na kanal za dovod svježeg zraka priključite cijev promjera o 100 mm.



6. Upravljačku ploču spojite s uređajem.

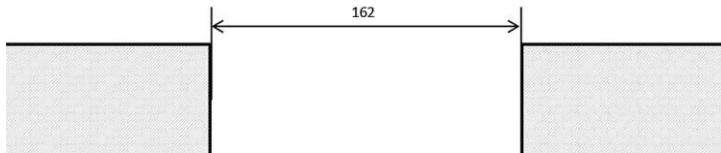


1. Obavite priključivanje na struju u skladu s napomenama.

Ugrađivanje upravljačke ploče

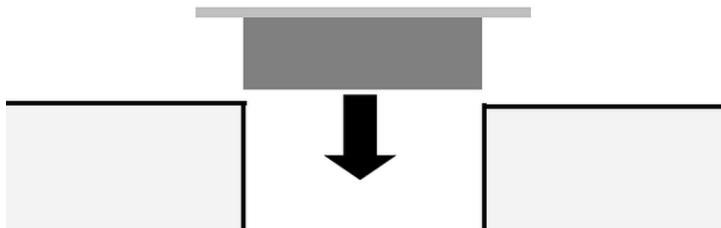
1. U radnoj ploči izrežite odgovarajući otvor za upravljačku ploču.

Dimenzije izreza: **162 x 46 mm**



Crtež 3

2. Upravljačku ploču namjestite u izrezano udubljenje.



Crtež 4

3. Upravljačku ploču pričvrstite na radnu ploču pomoću isporučenih vijaka.



Crtež 5

Prikључivanje na struju

- Provjerite da li se tehnički podaci uređaja (navedeni na tipskoj pločici) podudaraju s podacima lokalne električne mreže.
- Uredaj uključite u pojedinačnu dovoljno osiguranu utičnicu sa zaštitnim vodom. Uredaj ne uključujte u višekratnu utičnicu.
- Priklučni kabel treba rasporediti na takav način da ga nitko ne može nagaziti niti se zbog njega spotaknuti.
- Uredaj ne koristite zajedno s vanjskim timer prekidačem ili daljinskim upravljačem.
- Priklučni kabeli uređaja i upravljačke ploče su smješteni i priključeni ispod uređaja.
- Uredaj se priključuje na električno napajanje pomoću priključnog kabela stavljenog u odgovarajuću pojedinačnu utičnicu.
- Spoj upravljačke ploče i induksijskog sustava za održavanja topline se ostvaruje preko utikača i priključka D-Sub.

5.2 Rukovanje

HR

Način rada induksijskih polja za zagrijavanje

U induksijskim kuhalima izvor struje je vodič pod stakлом u kojem se inducira napon. Na taj način dolazi do stvaranja magnetskog polja što rezultira zagrijavanjem dna posude.

Ovakva metoda podrazumijeva uštedu vremena i energije jer ovdje ne dolazi do prethodnog zagrijavanja grijачa i staklenog grijaćeg polja kao u slučaju tradicijskih polja za kuhanje.

Još jedna prednost – zahvaljujući gore opisanim tehničkim svojstvima – je jako kratko vrijeme kuhanja.

Osim toga dotok topline se trenutno mijenja čim dođe do promjene postavke i moguće je ga precizno podešavati. Indukcijska ploča za grijanje reagira na promjene postavki s istom brzinom kao i plinsko kuhalo jer energija dolazi odmah u ionac, bez potrebe za prethodnim zagrijavanjem drugih materijala.

Indukcijska tehnologija spaja brzinu reakcije s osnovnom prednošću struje koja omogućava precizno podešavanje dotoka topline.

Posude za kuhanje

Indukcijsko kuhalo je opremljeno detekcijom posude.

Kako biste provjerili da li su vaše posude prikladne za indukciju, provedite sljedeći test:

- posudu za kuhanje postavite na grijaće polje uređaja,
- pomoću upravljačke ploče odaberite razinu 4,
- ako displej ne treperi, posuda je kompatibilna;
- ako displej treperi, posuda nije prepoznata i istim nije prikladna za korištenje s uređajem.

Kompatibilnost posude za kuhanje možete provjeriti pomoću magneta: ako se magnet zaliјepi za dno posude, posuda je prikladna za korištenje zajedno s induksijskim uređajima.

Prikladne posude za kuhanje:

- posude za kuhanje od željeza
- posude za kuhanje od emajliranog željeza
- lonci/tave izrađeni od čelika ili od emajliranog lijevanog željeza
- lonci/tave od lijevanog željeza
- posude za kuhanje od nehrđajućeg čelika
- posude za kuhanje od aluminija s posebnim dnem.

Neprikladne posude za kuhanje:

- posude za kuhanje od stakla, keramike ili gline
- posude za kuhanje od aluminija bez posebnog dna
- posuda za kuhanje od bronce ili bakra
- posude za kuhanje sa nožicama
- posude sa izbočenim dnem

POZOR!

Posude od plastike nemojte stavljati na vruće grijaće polje uređaja!

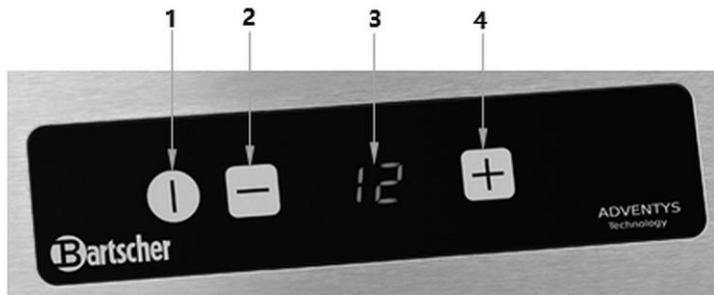
Prije uporabe

1. Prije početka korištenja uređaj pažljivo očistite u skladu s napomenama iz poglavlja 6. „Čišćenje“.
2. Podložak-pregradu uvijek postavite između grijače ploče i odgovarajućim grijačem Chafing Dish.

NAPOMENA!!

Označite sredinu uređaja odabranim markerom.

3. Grijač Chafing Dish postavite na podložak-pregradu.
4. Grijač Chafing Dish napunite vrućom vodom. Poštujte prikladne informacije o razini napunjenošći određenog grijača.
5. U grijač Chafing Dish postavite odgovarajuću GN posudu s odabranim jelima.
6. Uređaj uključite u odgovarajuću utičnicu za napajanje.

Upravljački elementi

HR

Crtež 6

1. Gumb Uklj./Isklj.
2. Gumb za smanjivanje vrijednosti postavki
3. Digitalni displej
4. Gumb za podizanje vrijednosti postavki

Postavke

1. Pokrenite uređaj pritiskom na uključno/isključnu sklopku na upravljačkoj kutiji.

Na digitalnom displeju se prikazuje vrijednost „0“. U ovom trenutku još uvijek nema emisije snage.

2. Pomoću gumba „+“ ili „-“ odaberite željenu razinu snagu iz raspona 1 – 20, adekvatno do hrane.

Na digitalnom displeju se prikazuje postavljena razina snage.

Indukcija se prenosi iz uređaja smještenog ispod radne ploče preko podloška-pregrade na grijač Chafing Dish.

Dok uređaj radi, isti ostvaruje sljedeće temperature:

- indukcjski sustav održavanja topline: do 55 °C
- raspon temperature grijača za jela Chafing-Dish: do 100 °C
- maksimalna temperatura radne ploče: 35 °C.

Jela se održavaju na toplini na postavljenoj vrijednosti.

3. Po potrebi poslužite topla jela.

UPOZORENJE!

Vruća para ili vruća jela mogu uzrokovati nastanka opeklina ramena i ruke korisnika koji otvara poklopac ili poslužuje jela.

Budite posebno oprezni prilikom otvaranja poklopca grijača Chafing Dish i posluživanja vrućih jela.

Koristite odgovarajuće zaštitne rukavice.

4. Oprezno otvorite poklopac grijača Chafing Dish i izvadite jela iz GN posude.

Isključivanje uređaja

1. Čim postignete očekivani rezultat ili završite korištenje uređaja, isključite ga pomoću uključno/isključne sklopke.
2. Uređaj isključite iz napajanja (izvucite mrežni utikač!).

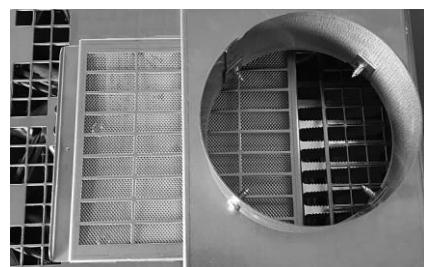
6 Čišćenje

6.1 Napomene vezane za sigurnost tijelom čišćenja

- Prije čišćenja uređaj isključite iz električnog napajanja.
- Uređaj ostavite da se potpuno ohladi.
- Pazite da u uređaj ne dopre voda. Prilikom čišćenja uređaj ne potapajte u vodu niti u druge tekućine. Za čišćenje uređaja ne koristite mlaz vode pod pritiskom.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakve oštete niti metalne predmete (nož, vilicu itd). Ošteti bi predmeti mogli oštetiti uređaj a kod kontakta s elementima napravljenim od električnog vodiča moglo bi doći do strujnog udara.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva koja sadrže otapala niti agresivna sredstva za čišćenje. Takva bi sredstva mogla oštetiti površinu uređaja.

6.2 Čišćenje

1. Uređaj redovito čistite.
2. Kućište uređaja smješteno ispod radne ploče prebrišite mekanom malo vlažnom krpicom.
3. Nakon čišćenja oprane površine pažljivo osušite mekanom krpicom.
4. Otvori za ventilaciju s donje strane uređaja ne smiju biti začepljeni prljavštinom ili prašinom. Redovito ih čistite pomoću kista ili usisavača.
5. Redovito čistite filter za zaštitu od prašine i masnoće koji se nalazi ispod uređaja. Radi čišćenja filter možete demontirati:
 - izvucite filter za zaštitu od prašine i masnoće (kod kanala za dovod zraka),
 - filter za zaštitu od prašine i masnoće očistite u perilici posuđa ili pod topлом tekućom vodom,
 - filter za zaštitu od prašine i masnoće osušite prije nego ga ponovo prije nego ga ponovo instalirate u uređaju.



HR

Crtež 7

6. Podložak-pregradu prebrišite mekanom vlažnom krpicom. Na kraju ga osušite.
7. Nakon svake uporabe očistite uređaj za održavanje topline (npr. Chafing Dish), u skladu s uputama za uporabu za ove uređaje.

7 Moguće smetnje

U dolje prikazanoj tablici su navedeni opisi mogućih uzroka smetnji u radu ili grešaka do kojih može doći tijekom eksploatacije uređaja. Ako nije moguće ukloniti smetnje u radu uređaja, kontaktirajte servisere.

Ovom prilikom obavezno navedite broj artikla, naziv modela i serijski broj uređaja. Ove podatke možete pročitati na tipskoj pločici uređaja.

Kod greške	Uzrok	Rješenje
Prilikom pokretanja digitalni displej gori svjetlim svjetlom.	Ovo je normalna pojava.	Namjestite postavke.
Kratki spoj tijekom pokretanja.	Oštećen električni priključak.	Provjerite električni priključak.
Ventilacija radi nekoliko minuta nakon isključivanja uređaja.	Traje hlađenje uređaja.	Ovo je normalna pojava.
Provjerite osigurač.	Nema struje	Provjerite osigurač.
	Oštećen priključak struje.	Provjerite zaštitni prekidač.
Na digitalnom displeju se prikazuje poruka „F-“.	Neki gumb na upravljačkom polju je stalno aktiviran.	Ako se greška ponavlja, kontaktirajte servisere.

Moguće smetnje

Kod greške	Uzrok	Rješenje
Na digitalnom displeju se prikazuje poruka „F“.	Pregrijan električni krug.	Kontrolirajte električni krug uređaja i provjerite da li radi.
Uređaj više ne radi, a na digitalnom displeju se prikazuje kod,	Nepравilan rad električnih krugova.	Kontaktirajte servisere.
Nakon uključivanja uređaja i grijajućeg polja odabrani pokazatelj i dalje treperi.	Upotrijebljena posuda za kuhanje nije prikladna za indukciju ili ima promjer manji od 12 cm.	Uzmite u obzir napomene iz poglavlja „ Posude za kuhanje “.
Tijekom održavanja topline posuda za kuhanje emitira zvukove.	Ovo je vibracija koja se javlja u posudi za kuhanje zbog cirkulacije struje.	Kod nekih posuda za kuhanje ovo je normalna pojava i ne predstavlja opasnost.
Kod prve uporabe uređaj emitira miris.	Novi uređaj.	Na pola sata pokrenite uređaj s tavom napunjeno vodom.

HR

8 Zbrinjavanje

Električni uređaji



Električni uređaji su označeni tim simbolom. Električne uređaje treba prikupljati i zbrinjavati na pravilan i ekološki prihvatljiv način. Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad. Uređaj isključite iz električnog napajanja i uklonite priključni kabel.

Električne uređaje treba odnositi na označena sabirna mjesta.